

## ■ NOVITADS WWW.RTR.CH

# La tatta na dastgava betg votar...

**Dapi 20 onns è l'equalitat tranter um e dunna francada en la Constituziun svizra. Ma tge ha la lescha tut purtà? Insumma, co stat quai ozendi cun l'equalitat en il Grischun ubain en Svizra? Dunnas da differentas generaziuns, politicheras ed in um che ha vivì passa in onn sco dunna raquintan.** El ha già stüi tadlar da tuttas offensiuns e discriminaziuns pussaivlas: *Christian Seidel*, l'autur ed anterius schurnaliste manager da Minca. El ha vivì in onn sco dunna. Orda Christian è daventà Christiane. E sco dunna n'è betg mo sia gardaroba sa midada, mabain er sia percepziun pertutgant equalitat. «Avant l'experiment sun jau stà in um ignorant, schess jau oz. Jau hai adina pensà che dunnas sappian far il medem sco ils umens, dentant entras l'esser dunna hai jau pir vesì che quai n'è betg uschia.»

El haja stüi tadlar brutalas offensiuns ed è er vegnì attatgà. Cul temp haja el simplamain stüi restrenscher ses radius. Sch'el veseva pia ch'in um haja gi'l spruh gia sin il lef, ha el simplamain midà la vart da la via. Dentant er las bellas varts da l'esser dunna ha Christian pudì giudair sco Christiane. El saja sesentì in zic sco en in pajais da la cucagna – cunzunt perquai ch'el haja pudì mussar dapli sentiments che sco um. Per dapli equalitat en la societat fiss tenor l'autur da cussegliar a mintga uman da midar per in mument la rolla.

### Tge far sche la lescha

### d'equalitat na vegn betg respectada?

Ins ha la medema qualificaziun sco il collega da lavour masculin, fadia dentant 700 francs pli pauc per mais. Tge far? *Peter Portmann* è il president dal post da mediaziun per dumondas d'equalitat da schanzas. Pia da quel post che vegn sco emprim en acziun tar dumondas da discriminaziun. En il Grischun vegnan dentant mo fitg paucs cas avant l'autoritat.

Portmann crai, perquai che las persunas hajan er in zic tema d'accusar l'agen scheff. Ubain perquai che blers na san betg ch'i dat

l'autoritat da mediaziun. En general er sch'el guarda sin auters chantuns saja dentant creschì il dumber da cas ils ultims onns, uschia che las persunas sajan bain veginidas pli curaschusas d'accusar malgi-stadadas discriminantas.

### Tge ha la lescha d'equalitat purtà?

La lescha per l'equalitat tranter um e dunna ch'è dapi 20 onns en vigur è bain realisada sin il palpìri, dentant betg dapertut en la vita quotidiana. Politicheras dal Grischun san era nua ch'il basegn per dapli equalitat è anc il pli grond: tar las pajas e tar la cumpatibilitat da famiglia e carriera.

Uschè ditg che las dunnas hajan da purtar duas e traïs chargias sco professiun, famiglia e forsa anc ina u l'altra lavour pubblica dovria quai meglras structuras ed er bler engaschament dals umens. Per nagut na saja la lescha dentant insumma betg stada. Ina lescha dovria simplamain ses temp per propi ir en vigur. *Brigitta Gradient*, anteriu-ra cussegliera naziunala, sa regorda anc da la lescha da l'assicuranza da maternitat che già ses tat e ses bab hajan cumbattì per-suenter, e pir ella haja lura propri decidi surda quella lescha.

### L'equalitat or da la vista da las generaziuns

Oz èn las portas per dunnas giuvnas pli avertas ch'anc avant 20 onns. Ellas na ston betg pli cumbatter tant ed er betg s'occupar tant cun attatgas chauvinisticas per exemplu cu ellus s'annunzian per ina plazza ch'era ina giada prevesida cunzunt per umens.

Dunnas giuvnas èn activas, segiras e libras. Er libras da sexissem? *Oceana Galmarini* (23) e *Maria Cadruvi* (67), omaduas schurnalistas, raquintan lur opiniuns tar il tema. Tgi è per exemplu per ina quota da dunnas e tgi avess fadia dad esser la donna per la quota. Tgi è da l'avis che feministas èn memia radicalas, tgi di ch'i dovria la radicalitat per cuntanscher insatge. Cler è dentant, bler saja vegnì pli empernaivel per dunnas, dentant saja anc bler da far.